



TACTACAM Spotter LR Kamera

Rövid használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, és egyben gratulálunk, hogy megvásárolta TACTACAM Spotter LR kameráját. A most kezében tartott rövid használati útmutatóból elsajátíthatja az új Tactacam Spotter LR kamera használatának alapjait. A legfrissebb információk eléréséhez látogasson el a Tactacam honlapjára: <https://www.tactacam.com>

Kérjük, a vásárlást követően 10 napon belül regisztrálja kameráját a:

<https://www.tactacam.com/warranty-registration/> oldalon.

Kövessen bennünket a Facebookon, az Instagramon és a Twitteren a Tactacam-csapatl kapcsolatos legújabb tudnivalók eléréséhez.

<https://www.facebook.com/tactacam>

<https://www.instagram.com/tactacam>

<https://twitter.com/tactacam>

Ossza meg videóit a <https://www.tactacam.com/share/> oldalon.

Ismerkedés a készülékkel

A Spotter LR jellemzői és előnyei

Milyen microSD-kártya szükséges a kamerához?

Az alábbi paramétereknek megfelelő microSD-kártyát használjon a kamerához:

1. Használjon U3 Speed microSD-kártyát a Spotter LR kamerához.
2. A Spotter LR kamera 32-128GB-os memóriakártyák használatát támogatja.
3. A Tactacam Spotter LR App-hoz csatlakozást követően ajánlott a microSD-kártya megformázása a „Menu > Other Settings > Format SD Card” (menü > egyéb beállítások > SD-kártya formázása) műveletek végrehajtásával.
4. Az alábbi képeken látható microSD-kártyák használata ajánlott.



TACTACAM Spotter LR



Jellemzők

1. Kis tömeg.
2. Egyszerű és gyors felszerelést biztosító csatlakozószerszék.
3. Többféle pozícióba állítható HD-képernyő.
4. 4K felbontás.
5. Optikai és digitális zoom.
6. Egyszerű megosztást biztosító Wi-Fi csatlakozás a Spotter LR apphoz.

A készülék használatbavétele

Mielőtt hozzáférne a filmezéshez, tölts fel teljesen a Tactacam Spotter LR akkumulátort. Nyissa fel a kamera alsó részén lévő fedelet, hogy hozzáférhessen az alább felsorolt részekhez:



1. SD-kártya csatlakozó
2. USB-Type-C-port (akkumulátortöltéshez és adatletöltéshez)
3. Micro HDMI-port
4. Kivehető akkumulátor

Akkumulátortöltés

Az alul lévő csatlakozók fedeleinek felnyitását követően láthatóvá válik az USB-C-port és az SD-kártya csatlakozójavá. A mellékelt USB-C-kábellel csatlakoztassa a Tactacam Spotter LR-t a hálózati töltőhöz.



Töltés közben egészen az akkumulátor teljes feltöltéséig folyamatos vörös fényel világít a töltésszélő LED. Ha a LED kialszik, a Tactacam Spotter LR leválasztható a töltőről.



A Tactacam Spotter LR akkumulátor „Tactacam Dual Battery Charger” akkumulátortöltővel (külön vásárolható) is tölthető.

A kamera működtetése



A kamera kezelőgombjai

Bekapcsolás és felvételkészítés

1. Nyomja meg a **főkapcsolót** (OK). Az OK / főkapcsoló körül zöld fény lesz látható (Felvételkészítés közben a zöld fény villog).
2. Képernyőtájolás
A bekapcsolt állapotban lévő kamerán nyomja meg a Menu (menü) gombot. Ekkor megjelenik a kamera gyorsmenüje. Válassza a „Screen Flip” (képernyőforgatás) menüpontot a kívánt képernyőtájolás eléréséhez. A kiválasztás elvégzéséhez nyomja meg az OK (főkapcsoló) gombot, majd az Exit (kilépés) gombot.
3. A felvételkészítés elindításához a kamerának bekapcsolt állapotban kell lennie. Nyomja meg ismét a **főkapcsolót**. Ekkor a főkapcsoló körül lévő zöld fénygyűrű villogásba kezd. A Spotter LR képernyőjének jobb felső részén egy vörös ikon is látható. Felvételkészítés közben a vörös ikon villog.
Fontos! Ha a felvételkészítés állapotjelző fényei nem kezdenek el villogni, ellenőrizze, hogy az SD-kártya be van-e helyezve, meg van-e formázva vagy nincs-e megleve.
4. A felvételkészítés szüneteltetéséhez nyomja meg a **főkapcsolót**. A főkapcsoló körül lévő zöld fénygyűrű villogása megszűnik és folyamatos zöld fényre vált.
5. A kamera teljes kikapcsolásához tartsa 5 másodpercig benyomva az OK / felvétel / főkapcsoló (OK) gombot.



További kamerafunkciók használata

Zoomolás

Lejátszáskor és felvételkészítéskor a főkapcsolótól jobbra ► (Zoom+) és balra ◀ (WiFi/Zoom-) lévő gombok megnyomásával van lehetőség a zoomolásra.

Menühasználat

A bekapcsolt állapotban lévő, de felvételt még nem készítő kamera menürendszerébe a Menu (menü) gomb megnyomásával lehet belépni.

Wi-Fi

A bekapcsolt állapotban lévő, de felvételt még nem készítő kamera Wi-Fi funkciója a főkapcsolótól balra lévő WiFi gomb 3 másodpercig tartó benyomva tartásával kapcsolható be. Tölts le a Tactacam Spotter LR APP-ot az iOS vagy Android app áruházból.



A kamera távcsőre szerelése

1. Válassza ki a spektívnek megfelelő alátétet.
2. Csatlakoztassa az adaptert a Spotter LR kamerához.
3. Csúsztassa a Spotter LR kamerát az adapterrel együtt az alátételre.
4. Rögzítse a szorítókkal az adaptert a spektívben lévő alátételre.

A memóriakártya újrafarmázása

Tudnivalók az SD-memóriakártyáról

Csak a kamerához ajánlott memóriakártyát használjon. A Tactacam Spotter LR-hoz csak az UHS Speed Class 3 (U3) besorolású memóriakártyák képesek biztosítani a 4K és a nagysebességű képadattovábbítást igénylő felvételkészítést. Az U3 besorolású SD-kártyák minimum 30MB/s-os adattáviteli sebessége teszi lehetővé a folyamatos, megszakítás nélküli rögzítést. A Tactacam Spotter LR-hoz maximum 128GB-os memóriakártya használható.

Fontos! Az új kártyát első használat előtt, vagy ha más eszközben már használatban volt az SD-kártya, mindig formáznia kell. Csak kiváló minőségű „microSD-kártyát használjon. Tactacam SD-kártyák, Lexar vagy SanDisk Ultra memóriakártyák a leginkább ajánlottak.

Az SD-kártyákkal kapcsolatos további információkért látogasson el a <https://www.tactacam.com/support> oldalra.

	Jelölés	Legkisebb adattáviteli sebesség	SD buszmód	Felhasználás
UHS sebességosztály	3	30MB/s	UHS-II	4K2K videofelvétel
	1	10MB/s	UHS-I	
Sebességosztály	CLASS 10	10MB/s	High Speed	Full HD-videofelvétel HD-fénykép Sorozatfelvétel
	CLASS 6	6MB/s	Normal Speed	
	CLASS 4	4MB/s		Normal Speed
	CLASS 2	2MB/s	Normal Speed	

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

A microSD-kártyán lévő fájlokhoz az alábbi módokon férhet hozzá.

1. A mellékelt USB-C-kábellel csatlakoztassa a Tactacamot számítógépéhez. Kapcsolja be a kamerát, hogy a számítógép és a kamera kommunikálhassanak egymással. A számítógép asztalán megjelenik egy ikon (általában TACTACAM elnevezéssel). Nyissa meg és töltsd le a Spotter LR-rel készített videókat tartalmazó „Video” mappa tartalmát a számítógépre.

vagy

2. Vegye ki a microSD-kártyát a Tactacam Potter LR kamerából és helyezze a microSD-kártya fogadására alkalmas adapterbe.

Helyezze az adaptert a számítógép szabvány SD-kártya olvasójába a fájlokhoz való hozzáféréshez és letöltésükhöz.

Ezt követően formázza újra az SD-kártyát használat előtt. Az SD-kártya formázásakor minden kártyán lévő adat véglegesen törlődik. Ha segítségre van szüksége a kártya újrafarmázásához, tájékozódjon az alábbi helyeken:

Mac operációs rendszer esetén:

Látogasson el a <https://www.tactacam.com/support> oldalra és nézze meg az „SD Card Reformat on a Mac Computer” oktatófilmet a részletes információkért.

PC (Windows) operációs rendszer esetén:

Látogasson el a <https://www.tactacam.com/support> oldalra és nézze meg az „SD Card Reformat on a Windows Computer” oktatófilmet a részletes információkért.

Fontos! A legjobb megoldás, ha az SD-kártyát első használatbavétel előtt formázza és csak a Tactacam által, Tactacam Spotter LR kamerákban történő használatra jóváhagyott SD-kártyákat használ. Az ajánlott microSD-kártyák listáját a <https://www.tactacam.com/support> oldalon találhatja.

A memóriakártyákkal bányon óvatosan. A kártyákat óvja folyadéktól, portól, piszoktól. A kártya behelyezése és kivétele előtt mindig kapcsolja ki a kamerát. A kártyára vonatkozó gyártó által megadott használhatósági hőmérséklettartományt vegye figyelembe.

A Tactacam App letöltése

Wi-Fi kapcsolat

A Wi-Fi funkció és a Tactacam Spotter App segítségével a kamera mobilszekőzről vezérelhető. Ha a Wi-Fi funkció be van kapcsolva, a képernyő alatt lévő Wi-Fi állapotjelző LED kéken világít. Amíg a kapcsolat nem jön létre, a LED kéken villog, majd 1 perc sikertelen próbálkozás után kialszik. Ha a csatlakozás sikeres, a kék LED villogása megszűnik, és folyamatos fényre vált át.

A bekapcsolt Wi-Fi csökkenti az akkumulátor üzemidejét a nagyobb energiafogyasztás miatt. A Wi-Fi az akkumulátor lemerüléseiig maradhat bekapcsolva.

1. Töltsd le a Tactacam Appot.

Töltsd le a Tactacam APP-ot az APP Store-ból és nyissa meg a telefonon vagy a táblagépen. Kövesse az App képernyőn megjelenő utasításait.



2. Csatlakozzon a Tactacam Spotter LR-hez.

A Tactacam Spotter LR Wi-Fi-jének bekapcsolása: Amikor a Tactacam Spotter LR a felvétel szüneteltetésé módban van, tartsa nyomva 3 másodpercig a Wi-Fi gombot. A kék LED bekapcsol és villogásba kezd.

3. A mobilszekőzön válassza a Tactacam Spotter LR Wi-Fi-hálózatot. (az alapbeállítás szerinti Tactacam Spotter LR jelszó: 1234567890). Sikeres csatlakozáskor a kék LED villogása folyamatos fényre változik.

4. Nyissa meg a Tactacam Spotter Appot.

5. A Wi-Fi kikapcsolása: Tartsa nyomva 3 másodpercig a Wi-Fi gombot. A Wi-Fi kikapcsol, és a kamera leválik a mobilszekőzről.

Automatikus dátum- és időállítás (Date Time – Automatic)

1. A kamera naptárának és rendszeridejének a beállítása automatikusan megtörténik, amikor a kamera a Tactacam Spotter LR Apphoz csatlakozik.

Nézz meg az oktatóvideókat a <https://www.tactacam.com/support> oldalon.

A felvételek lejátszása

Felvételek lejátszása számítógépen

Lejátszás, szerkesztés és megosztás

1. A mellékelt USB-C-kábellel csatlakoztassa a Tactacam Spotter LR kamerát számítógépéhez vagy használja a microSD-kártya adaptert és a számítógép kártyaolvasó portját.

2. Nyissa meg a Tactacam Video File meghajtót.

3. Válassza ki és nyissa meg a kívánt videó fájlt a videó lejátszóval.

A legjobb videó minőség biztosítása érdekében a kamera .mp4-formátumban rögzíti a felvételeket.

A videófelvételek lejátszásának, szerkesztésének és megosztásának legjobb módja Mac vagy PC (Windows) számítógépek esetén, a QuickTime Media Player használata, mely az alábbi linken érhető el: <https://support.apple.com/downloads/quicktime>

Másik kedvelt program az Adobe Premiere Elements a Mac- és PC-rendszerekhez.

Az ingyenes verzió letöltéséhez látogasson el a következő oldalra:

<https://www.adobe.com/products/premiere-elements/download-trial/try.html>

Felvételek lejátszása okostelefonon/táblagépen

1. Csatlakoztassa a kamerát a Tactacam Apphoz a mobilszekőz eléréséhez. További információkat a <https://www.tactacam.com/support> oldalon találhatja „Connecting to the Tactacam App for Mobile”-ban találhat a <https://www.tactacam.com/support> oldalon.

2. Használja az app vezérlőt a filmfelvételek okostelefonon/táblagépen történő lejátszásához.

Hasznos tanácsok

Kövesse az alábbi irányelveket, hogy a kamera legjobb teljesítményt nyújthassa:

- Az eszköz használatbavétele előtt ellenőrizze, hogy a kamera tiszta és száraz-e. Ha szükséges, törölje át egy száraz kendővel.
- A használat végetével ellenőrizze, hogy a tömítőgyűrű tiszta és sérülésmentes-e. Ha szükséges, tisztítsa meg pumpás ecsettel vagy sűrített levegővel.
- Ha a kamera objektívje bepárássodna, hagyja a spektíven és várjon, amíg a lecsapódott pára eltűnik.

Tudnivalók az akkumulátorról

A bekapcsolt készülékből **NE VEGYE KI** az akkumulátort, mert az adatok sérülnek, vagy végleg elvesznek.

A Tactacam Spotter LR akkumulátor állapotjelzője a képernyő jobb felső részén található. Ha az elemszimbólum teljesen ki van töltve, az akkumulátor fel van töltve. Ahogy csökken az akkumulátor töltöttségi szintje, úgy csökken az elemszimbólum belsejét kitöltő oszlopok száma. Amikor az utolsó oszlop villogni kezd, akkor a töltöttségi szint 10% alá esett. Ha az akkumulátor felvételkészítés közben teljesen 0%-ra lemerül, a kamera menti a fájlt és kikapcsol.

Az akkumulátor működési idejének meghosszabbítása

Extrém hidegben csökken az akkumulátor működési ideje. A működési idő meghosszabbítása érdekében, használat előtt tartsa meleg helyen a kamerát. Vigyázzon, hogy ne nyomódhasson be véletlenül a **felvétel / főkapcsoló / OK** gomb, mert a kamera feleslegesen bekapcsol.

A teljes feltöltéshez szükséges idő fali csatlakozóaljzatról működő USB-kompatibilis hálózati adapterrel

Az akkumulátor 80%-os szintre kb. 2 óra alatt, 100%-os szintre kb. 3 óra alatt tölthető fel Tactacam USB-C-kompatibilis töltővel, Tactacam fali töltővel vagy más USB-C-töltőadapterrel. Ettől eltérő töltők használatakor a töltési idő hosszabb lesz.

Vigyázz! Ha nem az előírás szerinti Tactacam fali töltőt használja a Tactacam akkumulátor töltéséhez, szívároghat vagy akár tűz is keletkezhet! Csak 5V 1A kimeneti paraméterekkel rendelkező töltők használhatók. Ha nem ismeri az elektromos hálózat paramétereit, a mellékelt USB-C-kábel számítógépről töltsd fel a kamera akkumulátorát.

Az akkumulátor tárolása és kezelése

A kamera érzékeny alkatrészeket tartalmaz. Ezek közé tartozik az akkumulátor is. Óvja a kamerát az extrém hőmérsékletektől. A magas és az alacsony külső hőmérséklet időlegesen csökkentheti az akkumulátor működési idejét és teljesítményét, ami átmeneti működési zavart is okozhat. Óvja a készüléket a gyors légnedvesség- vagy hőmérsékletváltozástól, mert a kamera felületén, ill. belsejében páralecsapódás állhat elő.

Tárolás előtt töltsd fel 75%-os vagy magasabb kapacitásszintre az akkumulátort. Vegye ki az akkumulátort a kamerából, nehogy a készülék belsejében korrozó jelentkezzon.

Ha az akkumulátor elhasználódott (nem tölthető fel vagy túl gyorsan lemerül), szerezzen be újat.

Ne próbálja erős hőforrás segítségével, pl. hajszárítóval vagy mikrohullámú sütővel gyorsabban megszáritani a készüléket vagy az akkumulátort. A kamera vagy az akkumulátorba jutó folyadék okozta károsodásra nem terjed ki a jótállási jog.

A készüléket csak arra felhatalmazott márkaszerviz javíthatja. Bármilyen jogosulatlan személy által végzett javítás, átalakítás csökkenti a biztonságot, a teljesítményt és a garanciális jogok elvesztését vonja maga után.

Gyakori kérdések

A Tactacam nem reagál egyetlen gomb lenyomására sem.

Tartsa nyomva 5 másodpercig a **felvétel / főkapcsoló / OK** gombot, amíg a kamera ki nem kapcsol. Az így végzett leállítás (reset), az összes tartalom mentésre kerül. Ha így sem sikerül eredményt elérnie, vegye ki 5 másodpercig az akkumulátort.

A Tactacam nem kapcsol be.

Ellenőrizze, hogy fel van-e töltve az akkumulátor. A töltéshez használja a mellékelt USB-C-kábelt és a számítógépet vagy a fali töltőt.

Hogyan férhetek hozzá a Tactacammal rögzített videóimhoz?

Ez többféle módon is lehetséges. Első lehetőség a kamera számítógéphez csatlakoztatása a mellékelt USB-C-kábellel. A csatlakoztatást követően kapcsolja be a kamerát, hogy a számítógép hozzáférhessen a kamerával rögzített tartalomhoz. A második lehetőség a csomagolásban található microSD-kártya adapter használata. A kamerából kivett és ebbe helyezett microSD-kártyát egyszerűen be kell tölteni a számítógép saját kártyaolvasójába. A harmadik lehetőség az okostelefonon vagy a táblagéppel Wi-Fi kapcsolat használatával rácsatlakozni a kamerára és így hozzáférni az azon lévő tartalomhoz.

Lejátszáskor akadozik a látható kép.

Az akadozó lejátszás tipikusan nem fájlhiba. Az alábbi lehetőségek okozhatják:

A videó lejátszó nem kompatibilis. Nem minden videó lejátszó támogatja az .mp4-fájlfarmátumot. A legjobb, ha az alábbi linkről ingyenesen letölti a legfrissebb QuickTime Media Playert: <http://support.apple.com/downloads/quicktime>

A számítógép nem felel meg a minimális HD-lejátszási követelményeknek. Minél jobb a beállított felbontás és képváltási gyakoriság értéke, annál nehezebb a számítógép számára a megfelelő minőségű lejátszás.

Ha a kameráról közvetlenül akarja lejátszani az USB-C-kábellel csatlakoztatott számítógépen a tartalmat, a lejátszáshoz inkább töltsd le a fájlt a számítógépre. Ha a számítógép nem felel meg a minimális követelményeknek, zárjon be minden felesleges programot a számítógépen.

Mennyi ideig szolgált elegendő energiát az akkumulátor?

2,5 óra folyamatos felvételt készítés tesz lehetővé (Wi-Fi használata nélkül)

Mit tehetek, ha elfelejtettem a Tactacam Wi-Fi felhasználói nevet vagy a jelszót?

A kamerát vissza kell állítani a gyári alapértékekre (reset). Ennek módját a „Resetting Your Camera's Wireless Name and Password” fejezetben találhatja meg a <https://www.tactacam.com/support> oldalon.

Kikapcsoltam a Tactacamot, de a LED még világít.

A kamerája nem reagál egyetlen parancsra sem, ezért 5 másodpercig ki kell vennie az akkumulátort. Ha a probléma nem oldódik meg, formázza újra az SD-kártyát vagy cserélje ki.

Mi a kamerám sorozatszáma?

A kamera sorozatszáma a hátfalon, a kijelző mögött található.

Rögzítési tanácsok

Lásd a www.tactacam.com/videos oldalon.

Oktatóvideók megtekintése

www.tactacam.com/videos

Esetlegesen előforduló hibák és megoldások

A kamerakép lefagy / kimerveedik/ folyamatosan vibrál

- Ellenőrizze az SD-kártyát. Ellenőrizze, hogy megfelel-e az „U3” besorolásnak. Formázza vagy cserélje ki a kártyát.
- A folyamatos remegést általában a meglelt SD-kártya okozza. Mentse le a kívánt fájlokat és formázza újra a kártyát. Az újrafarmázás a legjobb megoldás, mivel a kártyán lévő összes adat automatikusan törlődik. Az SD-kártya újrafarmázásának leírása „A memóriakártya újrafarmázása”- c. fejezetben található az 1. oldalon.

A kamera nem csatlakozik a Wi-Fi-hez.

- Android esetében: Lépjön be a beállításokba, kattintson a Wi-Fi-re, válassza a Spotter LR opciót, majd lépjen be a Tactacam Spotter App-ba. Ha a felhasználó otthon/munkahelyen van, előfordulhat, hogy be kell lépnie és rá kell kattintania az otthon/munkahely Wi-Fi-re és az „elfelejt”-re (Forget), majd csatlakoznia kell a Spotter LR-hez a Wi-Fi beállításokban.
- iPhone esetében: Ha a Tactacam Spotter LR Wi-Fi nem jelenik meg, a felhasználó visszaállíthatja (reset) a hálózati beállításokat.
- Ha a Tactacam Spotter LR Wi-Fi bekapcsol és megjelenik, de nem lehetséges a csatlakozás, másik személy eszköze csatlakozhatott még azelőtt, hogy ezt a felhasználó megtehesse volna. Ilyesmire zsu-folt helyen kerülhet sor, mint amilyen például egy üzlethelyiség. Ellenőrizze, hogy villog-e a Wi-Fi állapotjelző LED-je.

Hogyan jatszhatom le a videókat? – Operációs rendszer és médialejtszó

- Windows 7: 5k-lejátszó
- Windows 8, 9 és 10: VCL-lejátszó
- Apple: QuickTime Player
- Android: MX-lejátszó
- iPhone: Használja a telefonra gyárilag feltöltött videó lejátszó
- Videó lejátszókkal kapcsolatban látogasson el a www.tactacam.com oldalra.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

Terméktámogatással és garanciával kapcsolatos tudnivalók

Használati útmutató letöltése

A beállításokkal, üzemmódokkal és egyébekkel kapcsolatos részletes információk.
<https://www.tactacam.com/tactacam-user-manual/>

Vevőszolgálat

<http://support.apple.com/support>
Magyarországon:

Leitz-Hungária kft.

1071, Budapest, Damjanich u. 11-15.
Telefon: 06-1-485-0517 , 06-1-268-9520
E-mail: kapcsolat@leitz-hungaria.hu

Garanciális tudnivalók

A jogszabályi előírásoknak megfelelően. Lásd a mellékelt jótállási jegyen.
Egyéb tudnivaló: 2 év gyártói garancia, melyből 1 év forgalmazói jótállás.

Termékregisztráció

Regisztrálja készülékét és iratkozzon fel hírlevelünkre.
<https://www.tactacam.com/warranty-registration>

Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje. Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

Tartalom

Ismerkedés a készülékkel	1
A Spotter LR jellemzői és előnyei	1
A készülék használatbavétele	1
Akkumulátortöltés	1
A kamera működtetése	1
Bekapcsolás és felvételkészítés	1
További kamerafunkciók használata	1
Zoomolás	1
Menühasználat	1
Wi-Fi	1
A kamera távcsőre szerelése	1
A memóriakártya újraformázása	1
Tudnivalók az SD-memóriakártyáról	1
A Tactacam App letöltése	2
Wi-Fi kapcsolat	2
Automatikus dátum- és időállítás (Date Time – Automatic)	2
A felvételek lejátszása	2
Felvételek lejátszása számítógépen	2
Felvételek lejátszása okostelefonon/láblagépen	2
Hasznos tanácsok	2
Tudnivalók az akkumulátorról	2
Az akkumulátor működési idejének meghosszabbítása	2
A teljes feltöltéshez szükséges idő fali csatlakozójatról működő USB-kompatibilis hálózati adapterrel	2
Az akkumulátor tárolása és kezelése	2
Gyakori kérdések	2
Esetlegesen előforduló hibák és megoldásuk	2
Terméktámogatással és garanciával kapcsolatos tudnivalók	3
Használati útmutató letöltése	3
Vevőszolgálat	3
Garanciális tudnivalók	3
Termékregisztráció	3

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!